WEATHER CLIMATE WATER
TEMPS CLIMAT EAU

WMO OMM
World Meteorological Organization
Organisation météorologique mondiale
Organización Meteorológica Mundial
Всемирная метеорологическая организация
المنظمة العالمية للأرصاد الجوية
世界气象组织

Secrétariat
7 bis, avenue de la Paix – Case postale 2300
CH 1211 Genève 2 – Suisse
Tél.: +41 (0) 22 730 81 11
Fax: +41 (0) 22 730 81 81
wmo@wmo.int – wmo.int

Наш исх.: 6773277/2026/HRCS/CNFT/EC-81

Приложение: 1

Секретариат Всемирной метеорологической организации (ВМО) свидетельствует свое уважение постоянным представительствам Членов ВМО при Отделении Организации Объединенных Наций и других международных организациях в Женеве и имеет честь сослаться на приглашение на восемьдесят первую сессию Исполнительного совета (ИС-81), которая состоится в Женеве, Швейцария, с 8 по 12 марта 2027 года.

Секретариат также имеет честь просить Постоянное представительство оказать любезное содействие в препровождении прилагаемого письма Генерального секретаря, профессора Селесты Сауло, Министру иностранных дел.

Секретариат ВМО пользуется настоящей возможностью, чтобы возобновить постоянным представительствам Членов ВМО при Отделении Организации Объединенных Наций и других международных организациях в Женеве уверения в своем самом высоком уважении.



30 октября 2026 г.

Постоянным представительствам Членов ВМО при Отделении Организации Объединенных Наций и других международных организациях в Женеве

WEATHER CLIMATE WATER
TEMPS CLIMAT EAU

WMO OMM
World Meteorological Organization
Organisation météorologique mondiale
Organización Meteorológica Mundial
Всемирная метеорологическая организация
المنظمة العالمية للأرصاد الجوية
世界气象组织

Secrétariat
7 bis, avenue de la Paix – Case postale 2300
CH 1211 Genève 2 – Suisse
Tél.: +41 (0) 22 730 81 11
Fax: +41 (0) 22 730 81 81
wmo@wmo.int – wmo.int

Наш исх.: 6773276/2026/HRCS/CNFT/EC-81 30 октября 2026 г.

Приложения: 2

Вопрос: Восемьдесят первая сессия Исполнительного совета (ИС-81)

Предлагаемые меры:
1) Сообщить об участии
2) Пройти предварительную регистрацию для участия в сессии ИС-81

Уважаемый господин/Уважаемая госпожа!

Позвольте сообщить Вам, что по решению Президента в связи с Рамаданом 2027 года восемьдесят первая сессия Исполнительного совета (ИС-81) перенесена на 8–12 марта 2027 года в Женеве, Швейцария, с возможностью онлайн-участия.

Члены и нечлены ВМО, заинтересованные в том, чтобы следить за ходом обсуждений на вышеупомянутой сессии Исполнительного совета, могут зарегистрировать своих представителей для наблюдения за ходом сессии в качестве наблюдателей. В соответствии с правилом 3.5 *Правил процедуры Исполнительного совета и органов, подотчетных Исполнительному совету* (ВМО-№ 1256) эти Члены и нечлены ВМО не имеют права выступать. Правительственным и неправительственным международным организациям также предлагается следить за ходом сессии в качестве наблюдателей.

К настоящему письму прилагаются предварительная повестка дня (приложение I), подготовленная Президентом Организации в консультации с Бюро, и пояснительная записка Генерального секретаря (приложение II).

Обращаем Ваше внимание, что предварительная аннотированная повестка дня, документы сессии, а также информация об организации видеоконференций будут своевременно размещены на веб-сайте сессии.

Для регистрации на сессию ссылка на систему онлайн-регистрации на мероприятия (СРМ), имя пользователя и пароль, которые были направлены постоянным представителям при ВМО по электронной почте, остаются в силе, как и для всех предстоящих совещаний ВМО. Для предварительной регистрации на это заседание нечленам и международным организациям следует направить свои представительские письма по адресу registration@wmo.int, а Члены могут использовать СРМ для предварительной регистрации. Обратите внимание, что онлайн-регистрация уже открыта и завершится **1 марта 2027 года**.

Постоянным представителям Членов при ВМО
Постоянным представительствам при Отделении Организации Объединенных Наций и других международных организациях в Женеве
Приглашенным правительственным и неправительственным международным организациям (ограниченное распространение)
Постоянным представительствам государств, не являющихся Членами ВМО, которые являются членами Организации Объединенных Наций (ограниченное распространение)

Копии: Советникам по гидрологии

Представление информации через СРМ не освобождает участников от необходимости проинформировать Секретариат о своем участии посредством письма, подписанного соответствующим правительственным должностным лицом или компетентным органом соответствующей организации, либо посредством вербальной ноты, которые следует направлять по электронной почте по адресу registration@wmo.int.

По всем вопросам и за дополнительной информацией касательно онлайн-регистрации просьба обращаться в Секретариат по адресу registration@wmo.int.

С уважением,



проф. Селеста Сауло
Генеральный секретарь

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Восемьдесят первая сессия Исполнительного совета (8—12 марта 2027 года)

ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПОВЕСТКА ДНЯ

1 ПОВЕСТКА ДНЯ И ОРГАНИЗАЦИЯ РАБОТЫ СЕССИИ

2 ДОКЛАДЫ

2.1 Доклад Президента

2.2 Доклад Генерального секретаря

2.3 Другие доклады

3 НАУЧНО-ТЕХНИЧЕСКИЕ ВОПРОСЫ

Сквозные вопросы

3.1 Совместная разработка надежных методов применения искусственного интеллекта в области метеорологического прогнозирования

Обслуживание

3.2 План действий ВМО в рамках пятого Международного полярного года (МПГ-5)

3.3 Система прогнозирования паводков

Инфраструктура

3.4 Единая концепция для региональных центров по приборам

3.5 Руководящие принципы в отношении бесплатного программного обеспечения с открытым исходным кодом

3.6 Поправки к *Наставлению по кодам* (ВМО-№ 306), том I.2

3.7 Поправки к *Наставлению по Комплексной системе обработки и прогнозирования ВМО* (ВМО-№ 485)

Научные исследования

3.8 План осуществления Всемирной программы метеорологических исследований

3.9 План осуществления Программы Глобальной службы атмосферы

3.10 Саммит по вопросам готовности

Развитие потенциала

3.11 Изменения в системе компетенций и руководстве по компетенциям

4. СОТРУДНИЧЕСТВО С СИСТЕМОЙ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

4.1 Рекомендации Совместного совета по сотрудничеству между ВМО и МОК (ССС)

5 ОБЩИЕ, ЮРИДИЧЕСКИЕ, ПОЛИТИЧЕСКИЕ, НОРМАТИВНЫЕ И АДМИНИСТРАТИВНЫЕ ВОПРОСЫ

Общие вопросы

5.1 Анализ доклада JIU/REP/2026/2

5.2 Подготовка к Двадцатому Всемирному метеорологическому конгрессу

5.3 Тема Всемирного метеорологического дня 2028 года

Общие вопросы

5.4 Проект системы управления и отчетности для фонда «Достояние ВМО»
Регламентные вопросы

5.5 Поправки к *Правилам процедуры для технических комиссий* (ВМО-№ 1240)

Административные вопросы

5.6 Финансовое положение и положение дел с поступлением взносов Членов

5.7 Увеличение объема Фонда оборотных средств

5.8 Назначение исполняющих обязанности членов Исполнительного совета

5.9 Руководства и руководящие принципы, принятые техническими комиссиями

6 СТРАТЕГИЧЕСКОЕ И ОПЕРАТИВНОЕ ПЛАНИРОВАНИЕ

6.1 Проект Стратегического плана на 2028—2031 годы

6.2 Основные программы на двадцатый финансовый период (2028—2031 гг.)

6.3 Оперативное планирование и максимальные расходы на двадцатый финансовый период (2028—2031 гг.)

7 ОБЗОР РАНЕЕ ПРИНЯТЫХ РЕЗОЛЮЦИЙ И ВСПОМОГАТЕЛЬНЫХ ОРГАНОВ

7.1 Обзор ранее принятых резолюций Исполнительного совета и рекомендаций Конгрессу

7.2 Вспомогательные органы и координаторы, подотчетные Исполнительному совету: структура и состав

8 ДАТА, МЕСТО ПРОВЕДЕНИЯ И ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЕ ПУНКТЫ ПОВЕСТКИ ДНЯ СЛЕДУЮЩИХ СЕССИЙ ИСПОЛНИТЕЛЬНОГО СОВЕТА

_____

Проект предварительного плана работы

Время	Понедельник 8 марта	Вторник 9 марта	Среда 10 марта	Четверг 11 марта	Пятница 12 марта
9:00–12:00	1. Повестка дня и организация работы сессии 5.8 Назначение исполняющих обязанности членов ИС 2. Доклады 3.2 МПГ-5 ВМО 3.3 Система прогнозирования паводков	3.7 План осуществления ВПМИ 3.8 План осуществления ГСА 3.1 Совместная разработка надежных методов использования ИИ для метеорологического прогнозирования	4.1 Рекомендации ССС 5.1 Анализ JIU/REP/2026/2	6.1 Стратегический план на 2028–2031 гг. 6.2 Основные программы на 2028–2031 гг.	Нерассмотренные документы
14:00–17:00	3.4 Единая концепция для региональных центров по приборам 3.5 Руководящие принципы в отношении бесплатного программного обеспечения с открытым исходным кодом 3.6 Поправки к ВМО-№ 306 3.7 Поправки к ВМО-№ 485	*Панельная дискуссия: Саммит по вопросам готовности* 3.9 Саммит по вопросам готовности 3.10 Изменения в системе компетенций	5.3 Тема ВМД 2028 г. 5.4 Проект системы управления и отчетности для фонда «Достояние ВМО» 5.5 Поправки к ВМО-№ 1240	5.6 Финансовое положение и положение дел с поступлением взносов Членов 5.7 Увеличение объема Фонда оборотных средств 6.3 ОП и максимальные расходы на 2028–2031 гг.	5.2 Подготовка к Кг-20 7.1 Обзор резолюций и мандатов 7.2 Вспомогательные органы и состав ИС 8 Даты и предварительные пункты повестки дня следующей сессии

_____

ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ

I. Введение

1. Генеральный секретарь имеет честь представить на рассмотрение Исполнительного совета следующие замечания и предложения по организации и проведению восемьдесят первой сессии Исполнительного совета.

II. Организация сессии

2. Генеральный секретарь хотела бы обратить внимание Исполнительного совета на созыв восемьдесят первой сессии в очном формате с онлайн-участием, как указано в настоящем циркулярном письме.

3. В тех случаях, когда требуется провести голосование путем выражения предпочтения в соответствии с положениями правила 5 *Правил процедуры Исполнительного совета и органов, подотчетных Исполнительному совету* (ВМО-№ 1256), Секретариат организует процедуру голосования в режиме реального времени посредством электронной почты, чтобы облегчить участие в режиме онлайн. Процесс подробно описан в документе INF. 5.8. Если проведение голосования в режиме реального времени окажется невозможным, Исполнительный совет рассмотрит возможность проведения заочного голосования.

4. Генеральный секретарь хотела бы обратить внимание Исполнительного совета на соглашение об именовании, которое будет использоваться для облегчения участия онлайн-участников в сессии. Подробную информацию можно найти в дополнении к настоящей пояснительной записке.

Даты открытия и закрытия

5. В соответствии с положениями статьи 15 Конвенции ВМО (*Сборник основных документов № 1* (ВМО-№ 15)) и решением 21 (ИС-80) Бюро приняло решение о том, что восемьдесят первая сессия Исполнительного совета пройдет с 8 по 12 марта 2027 года.

Пленарные заседания и комитеты

6. Президент предлагает Исполнительному совету проводить работу на пленарных заседаниях, за исключением отборочных комитетов или других комитетов, которые могут быть созданы в соответствии с правилом 24 Общего регламента (*Сборник основных документов № 1* (ВМО-№ 15)). Комитеты собираются отдельно и могут использовать онлайн-платформу для облегчения участия в работе в режиме онлайн, если это необходимо. Все вопросы, подлежащие обсуждению комитетами, определяются пленарным заседанием.

7. В соответствии с правилом 2.4 *Правил процедуры Исполнительного совета и органов, подотчетных Исполнительному совету* (ВМО-№ 1256), члены Исполнительного совета или их заместители должны присутствовать на пленарных заседаниях, чтобы в любой момент времени обеспечить необходимый кворум большинства в две трети голосов для принятия решений. Кворум для сессии будет рассчитываться из числа физически присутствующих членов Исполнительного совета и членов, участвующих в режиме онлайн.

8. Конфиденциальные вопросы должны обсуждаться на закрытых заседаниях только членами Исполнительного совета или их должным образом назначенными заместителями, дополнительными лицами, согласованными с Президентом, и сотрудниками Секретариата, назначенными Генеральным секретарем.

9. В соответствии с правилом 2.9 *Правил процедуры Исполнительного совета и органов, подотчетных Исполнительному совету* (ВМО-№ 1256) Генеральный секретарь назначает старших должностных лиц Секретариата для исполнения обязанностей секретаря на пленарных заседаниях и в комитетах.

Оптимизация работы

10. На основании дополнения IV к *Сокращенному окончательному докладу Пятнадцатого Всемирного метеорологического конгресса* (ВМО-№ 1026) и в резолюции 40 (Кг-19) Девятнадцатый Всемирный метеорологический конгресс подтвердил роль Бюро и его ведущую роль в планировании, организации и координации работы Конгресса и Исполнительного совета. В связи с этим Бюро может рекомендовать Исполнительному совету документы для утверждения без обсуждения.

11. В целях оптимизации обсуждения документов и сбалансированного рассмотрения пунктов повестки дня в ходе сессии Исполнительного совета членам Исполнительного совета предлагается представлять замечания по документам по адресу plenary@wmo.int до начала сессии, предпочтительно за неделю до ее открытия, с тем чтобы дать возможность включить свои замечания в новые проекты, которые будут опубликованы до открытия сессии.

Рассадка

12. В соответствии с установленной практикой члены Исполнительного совета в силу занимаемой должности, то есть президенты региональных ассоциаций, будут размещены в первом ряду в зале Обаси в порядке нумерации их региональных ассоциаций. Региональные советники по гидрологии (РСГ) будут сидеть рядом с соответствующими членами в силу занимаемой должности. Места будут расположены в алфавитном порядке по фамилиям членов Исполнительного совета. Следует напомнить, что члены Исполнительного совета участвуют в работе Совета в качестве представителей Организации, а не как представители конкретных Членов.

13. В соответствии со сложившейся практикой Президент, вице-президенты, Генеральный секретарь и члены исполнительного руководства будут занимать места на трибуне во время официальных пленарных заседаний.

14. После рассадки членов Исполнительного совета будут выделены места для специально приглашенных участников, включая президентов технических комиссий, председателей органов ВМО и приглашенных экспертов.

15. Наблюдатели и представители Членов ВМО будут размещены в задней части зала в зависимости от наличия свободных мест. В случае большого количества наблюдателей в зале С1 будут организованы дополнительные места с оборудованием для видеоконференций и синхронного перевода.

График заседаний

16. Генеральный секретарь хотела бы обратить внимание Исполнительного совета на предварительный план работы сессии, который будет доступен на веб-сайте сессии ИС-81.

Порядок ведения заседаний

17. Генеральный секретарь хотела бы обратить внимание Исполнительного совета на соответствующие положения, касающиеся порядка ведения заседаний конституционных органов, а именно на правила 77—91 и 119—129 Общего регламента (*Сборник основных документов № 1* (ВМО-№ 15)), а также на *Правила процедуры Исполнительного совета и органов, подотчетных Исполнительному совету* (ВМО-№ 1256).

Протоколы заседаний

18. Генеральный секретарь хотела бы напомнить членам Исполнительного совета, что в соответствии с положениями правил 4.3 и 4.4 *Правил процедуры Исполнительного совета и органов, подотчетных Исполнительному совету* (ВМО-№ 1256), утвержденные документы, размещенные на веб-сайте сессии, представляют собой предварительный отчет сессии. В соответствии с правилом 95 a) Общего регламента (*Сборник основных документов № 1* (ВМО-№ 15)) принятые резолюции, решения и рекомендации отображаются в окончательном отчете сессии и публикуются Секретариатом по завершении сессии. Информационные документы и заявления также включаются в окончательный отчет.

19. При поступлении соответствующего запроса со стороны пленарного заседания в соответствии с правилом 95 b) Общего регламента (*Сборник основных документов № 1* (ВМО-№ 15)) краткие протоколы обсуждений на пленарных или закрытых заседаниях будут составляться после сессии и утверждаться заочно.

20. Кроме того, в соответствии с правилом 95 c) Общего регламента (*Сборник основных документов № 1* (ВМО-№ 15)), аудиозаписи пленарных заседаний конституционных органов подготавливаются Секретариатом.

Резолюции, решения и рекомендации

21. В соответствии с положениями правила 126 7) Общего регламента (*Сборник основных документов № 1* (ВМО-№ 15)) и статьей 12 *Правил процедуры Исполнительного совета и органов, подотчетных Исполнительному совету* (ВМО-№ 1256) резолюции, остающиеся в силе на данный момент, должны рассматриваться на каждой очередной сессии Совета.

22. Ранее принятые резолюции должны по мере возможности включаться в любые последующие резолюции, принятые по этому же вопросу. Включенные таким образом резолюции не будут сохраняться в силе. Резолюции, которые частично устарели, должны заменяться пересмотренными текстами, содержащими только те части, которые остаются в силе. Если не указана дата, с которой резолюция теряет силу, эта резолюция должна считаться отмененной с даты закрытия сессии.

23. По мере целесообразности основное содержание резолюций Исполнительного совета должно включаться в соответствующие публикации ВМО, такие как Технический регламент, Рабочие соглашения, Правила процедуры и Правила о персонале, при условии, что публикация обладает требуемым статусом.

24. В соответствии с положениями правила 118 Общего регламента (*Сборник основных документов № 1* (ВМО-№ 15)) и при условии соблюдения условий правила 94 c) Общего регламента (*Сборник основных документов № 1 (ВМО-№ 15)*) Исполнительный совет может принимать резолюции, основанные на рекомендациях ассоциаций и комиссий; в этом случае должны применяться либо статья 14 c), либо положения последнего абзаца указанной статьи Конвенции.

25. Рекомендации конституционных органов и других органов, учрежденных Конгрессом или Исполнительным советом, стратегического и политического характера, как правило, должны представляться Исполнительному совету после рассмотрения Консультативным комитетом по вопросам политики (ККП) и сопровождаться проектом рекомендации.

Документация

26. Генеральный секретарь напоминает членам, что предоставление сессионных документов и управление ими будут осуществляться в соответствии с обычной практикой через веб-сайт сессии ИС-81.

27. Кроме того, в соответствии с положениями правила 92 Общего регламента (*Сборник основных документов № 1* (ВМО-№ 15)) любой документ должен быть предоставлен заблаговременно до открытия пленарного заседания, на котором он будет обсуждаться. Время должно указываться соответствующим конституционным органом.

28. Другие международные организации, с которыми Организация заключила договоренности или соглашения, могут представить документы на сессии конституционных органов или вспомогательных органов по пунктам повестки дня, представляющим для них непосредственный интерес, в пределах сроков, установленных для различных органов. В этом случае такие документы должны представляться Генеральному секретарю для распространения в соответствии с правилом 93 Общего регламента (*Сборник основных документов №1* (ВМО-№ 15)).

29. В соответствии с положениями правил 4.1—4.3 *Правил процедуры Исполнительного совета и органов, подотчетных Исполнительному совету* (ВМО-№ 1256) неконфиденциальная документация (документы о принятии решений, информационные документы, презентации и ежедневные журналы) размещается на общедоступном веб-сайте ВМО.

30. Конфиденциальные документы должны распространяться только среди членов Исполнительного совета или их назначенных заместителей в случае отсутствия членов Совета. Конфиденциальные документы распространяются либо через защищенный паролем раздел веб-сайта сессии ИС-81, либо в запечатанных конвертах.

Веб-трансляция

31. В соответствии с резолюцией 40 (Кг-19) сессия будет транслироваться в прямом эфире на соответствующей платформе. Веб-трансляция не позволит зрителям взаимодействовать с сессией. Такое взаимодействие будет возможно только при регистрации участников через специальную платформу.

III. Утверждение повестки дня

32. В соответствии с положениями правила 2.2 *Правил процедуры Исполнительного совета и органов, подотчетных Исполнительному совету* (ВМО-№ 1256), предварительная повестка дня восемьдесят первой сессии была подготовлена Президентом в консультации с Генеральным секретарем в соответствии с положениями правил 126—128 Общего регламента (*Сборник основных документов № 1* (ВМО-№ 15)).

33. Предварительная повестка дня представляется на утверждение на первом заседании сессии. В ходе сессии повестка дня может быть изменена в любое время.

_____

ДОПОЛНЕНИЕ

СОГЛАШЕНИЕ ОБ ИМЕНОВАНИИ ДЛЯ ОНЛАЙН-УЧАСТНИКОВ ИС-81

Идентификация членов Исполнительного совета (ИС) и сопровождающих участников	Президент, вице-президенты ВМО: • Президент ВМО: **P/WMO** • Вице-президенты ВМО: **1st VP/WMO**; **2nd VP/WMO**; **3rd VP/WMO** Члены ИС: • Член ИС: **EC MEM/ Surname** (член ИС/фамилия) • Заместитель/советник: **Alternate or Adviser/Surname** (заместитель или советник/фамилия) Президенты региональных ассоциаций: • **P/RA I through VI** (П/РА I—VI)
Региональные советники по гидрологии, президенты технических комиссий, председатели органов ВМО и приглашенные эксперты	Региональные советники по гидрологии: • **HA/RA I through VI** (СГ/ РА I—VI) Президенты технических комиссий: • **P/INFCOM, P/SERCOM** (П/ИНФКОМ; П/СЕРКОМ) Председатели органов ВМО: • **C/body acronym** (председатель, акроним органа) Приглашенные эксперты: • **Expert/Surname** (эксперт/фамилия)
Вице-президенты региональных ассоциаций/ технических комиссий	Вице-президенты региональных ассоциаций: • **VP/RA (I, II….)** (ВП/РА I (II, …, VI)) Вице-президенты технических комиссий: • **VP/INFCOM/Surname** (ВП/ИНФКОМ/фамилия) • **VP/SERCOM/Surname** (ВП/СЕРКОМ/фамилия)
Наблюдатели и представители Членов ВМО	Члены: **Member name/Surname** (название Члена/фамилия) Представители международных организаций/нечленов: • **Organization name/Surname** (название организации/фамилия) • **Non-Member name/Surname** (название нечлена/фамилия)
Секретариат ВМО	• **Secretariat/Surname** (Секретариат/фамилия)

_____